



"העולם הזה" שבועון החדשות הישראלי. המערכת והמינהלה: תל אביב, רחוב גורדון 3, מלפון 03-243386. תאריך: 136. מען מברקי: "עולמפרס". מודפס ב"הדפוס החדש" בע"מ, תל אביב, רח' בן-אבינדר. הפצה: "גר" בע"מ. גזופות: צינקהגרפיה "כפמי" בע"מ. העורך הראשי אורי אבנרי. העורך: אלי תבור. עורך תכנית: יוסף שנון. עורכת כיתוב: ענת ישראל. צלמי מערכת: ציון צפירי וגילה רוזן. ראש המינהלה: אברהם סיטון. מחלקת המודעות: רפי זכרני. המו"ל: העולם הזה בע"מ.

"גיא" הוא ירחון גרמני לגיאוגרפיה, במתכונת הירחון האמריקאי ה"וטיק והנודע הנייטונל גיאוגרפיק מנא" ז"ו. הירחון, המוצא לאור בידי ביתההור צאה של שבועון החדשות הגרמני הנפוץ שטרן, הפך תוך חודשים ספורים מאז הופעתו להצלחה מיסחרית מסחררת, כבש לו מאות אלפי קוראים ברחבי העולם. לפני כחצי שנה פנתה מערכת גיאו לעורכו הראשי של העולם הזה, אורי אבנרי, בהצעה קוסמת: לצאת לקאהיר בלוויית צלם הירחון כדי להכין כתבה מצולמת, שתציג את הבירה המצרית מזווית בלתי שיגרתית — מנקודת-מבטו של עתונאי ישראלי.

אחרי רצח בושיקי בלילהאמר, השופטים הנורווגיים לא יכלו, כמובן, לקרוא את הנוסח העברי על פרשת ליל-האמר, כפי שהתפרסם בגיליון זה של העולם הזה, אולם כותרות השער והכתבה המרכזית בגיליון תורגמו עבורם. הכו"תרת בשער הכריזה: העסק הביש בנור-ווגיה — אסון או בידיון? ואילו כותרת הכתבה על פרשת לילהאמר קבעה: סלי-ה, טעות בקורבן — במקום מפקד אירגון "ספטמבר השחור", חסן סלמה, נרצח ערבי חף מפשע. בראש הכתבה הופיעו זו לצד זו תמונותיהם של חסן סלמה ואחמד בורשיקי.

אותה כתבה היתה הפירסום הראשון בעולם, שהסביר את תעלומת רציחתו של אחמד בושיקי, קבע מפורשות כי בושיקי נרצח בטעות משום שנחשב כחסן סלמה. היה זה, ללא ספק, אחד הסקופים ה"סנסציוניים ביותר שפורסמו אי-פעם ב"העולם הזה", אם כי פירסומו גרם לא מעט רוגז ואינחת בחוגים מסויימים.

היו שהאשימו אז את העולם הזה כי הוא הזיק בפירסומו זה לאנשי הרשת הישראלית, שהועמדו לדין באוסלו. זוהי



Kairo, größte Stadt Afrikas am Rand der Wüste, Al-Kahira, die Siegreiche, Hauptstadt von Ägypten, das jetzt seinen Frieden mit Israel machen will. Der Journalist Uri Avnery war einer der ersten Israelis, die in die aufstrebende Metropole am Nil einreisen durften. Al-Kahira hat ihn erobert.

DAS LIEBENSWERTE CHAOS

GEO 78

פתיחת הכתבה של אבנרי על קאהיר ב"גיא" תוהו ובוהו ראוי לאהבה".

חון היא הוצגה, לא כאנליזה פוליטית, אלא כהצגת-אהבה לעיר, שבעבר הלא רחוק זכתה לשבחים רק לעיתים רחוקות.

יש בכך אולי מן הסמליות, שדווקא בשבוע בו התפרסמה כתבתו זו של אבנרי בעתון הגרמני חזר אבנרי לעיר אהבתו — קאהיר. הפעם הוא עושה זאת לא בשליחות כתביעת זר, אלא על-פי הזמנת שריחון המצרי. כעורכו הראשי של העולם הזה, בוטרסו ראלני נענה בכך לפנייתו של אבנרי לאפשר לו ביקור בקאהיר דווקא בתקופה זו של קיפאון במשאי ומתן המדיני.

את רשמיו וחוויותיו של אבנרי, מהרוי מן בהמשכים שלו עם המטרופולין המצרית, תוכל למצוא בגיליונות הקרובים של העולם הזה.

טענה נואלת מיסודה. החובבנות והשלי מיאליות שאפיינו את מיבצע לילהאמר, הם שהביאו לתפיסתם ולמישפטם של אנשי הרשת הישראלית. בפסק-דינים קבע בית-הדין הנורווגי כי לא נקבע המניע להריגת בושיקי, אם כי ייתכן, כפי שסען התובע בהסתמכו על הפירסום בהעולם הזה, שהכוונה המקורית היתה להרוג את עלי חסן סלמה, לא כנקמה על טבח מינר, כן, אלא משום שהיווה סכנה לישראל.

ייתכן שהפירסום בהעולם הזה דחה את מועד הוצאתו להורג של חסן סלמה, שכן, בעקבות אותו פירסום הוא היה מודע לעובדה שהוא נמצא על הכוונת של אייר-גונקס מיסותרוי, שהעולם הזה טבע לו את השם "אצבע אלוהים". אולם מול שיקול זה עמד השיקול של הסברת מגיני עי הכישלון בלילהאמר והצגתו כאור נכון, הביקורת על פעילות שאינה שלילית של גופים מסויימים נראתה לנו אז, כמו היום, חשובה יותר מאשר היחלצותו מהרשת של אדם אחד, גם אם הוצב בראש רשימת המבוקשים.

קאהיר קרי.

מכוננית התופת, שהתפוצצה בשבוע שעבר בבירות, שמה קץ לא רק לחייו של עלי חסן סלמה, ראש שירות-הביטחון של אירגון אל-פתח. היא הסירה גם את מעטה המיסותרין האחרון מעל אחד הכישלונות השלומיאלים ביותר של שירות-הביטחון הישראליים. בפעם הרא-

סליחה, טעות

בקהיר

במקום מפקד אירגון. סכמאנד השחור" חסן סלמה (בתמונה וימיני) נרצח ערבי חף מפשע (בתמונה השמאל)

יום הנפילתו של עלי חסן סלמה, מפקד אירגון "השחור" וראש שירות-הביטחון הישראלי, נחשב לאחד מהטרגדיות הגדולות של מלחמת יום הכיפורים. סלמה נרצח ב-1973, כשהיה בן 37, במהלך טבח מינר בקאהיר. הרצח נחשב לטעות גדולה, שכן סלמה לא היה מעורב בהתקפה. הרשת הישראלית, שהתפרסמה ב"העולם הזה" ב-1973, גרסה שסלמה היה המטרה הראשית להריגה.

חסן סלמה ואחמד בושיקי בכתבת "העולם הזה" (1.8.73) הגילוי הראשון

שונה יכלו אמצעי-התיקורת בישראל לדווח לקוראיהם, שלא באמצעות ציטוט של מקורות זרים, כי עלי חסן סלמה, מתכנן טבח הספורטאים הישראליים במינר, הוא האיש שבגללו אירעה לפני חמש וחצי שנים הטעות הנוראה, שזכתה לכינוי

אורי אבנרי